

Distr.: General
15 February 2021
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 11 شباط/فبراير 2021 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى مذكرتنا الشفوية المؤرخة 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، وبناء على تعليمات من حكومتي، يشرفني أن أرفق طيه رسالة مؤرخة 11 شباط/فبراير 2021 موجهة من فؤاد حسين، وزير خارجية جمهورية العراق، يحيل بها طلب حكومة جمهورية العراق دعم مجلس الأمن في مراقبة الانتخابات المبكرة المقبلة التي ستجري في 10 تشرين الأول/أكتوبر 2021 (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا إصدار هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن وتعميمهما على جميع الدول الأعضاء في المجلس.

(توقيع) محمد حسين بحر العلوم
السفير
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة 11 شباط/فبراير 2021 الموجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالعربية]

عطفًا على رسالتي المؤرخة 18 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 إلى السيدة إينغا روندا كينغ، رئيسة مجلس الأمن الأسبق، بشأن إجراء الانتخابات البرلمانية المبكرة في العراق، ورغبة حكومة بلادي في أن تتولى الأمم المتحدة المراقبة على تلك الانتخابات، أودُّ إحاطة مجلسكم الموقر علماً بأن مجلس الوزراء العراقي صوت بالإجماع في جلسته المنعقدة بتاريخ 19 كانون الثاني/يناير 2021 على تحديد تاريخ 10 تشرين الأول/أكتوبر 2021 موعداً لتلك الانتخابات انسجاماً مع المقترح الذي قدمته المفوضية العليا المستقلة للانتخابات.

وأخذاً بنظر الاعتبار الولاية المناطة ببعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق بموجب الفقرة 2 (ب) من منطوق قرار مجلس الأمن 2522 (2020)، وإذ أن إجراء تلك الانتخابات يعد استجابة واضحة للمطالبات الشعبية بضرورة إجراء انتخابات نزيهة وشفافة وذات مصداقية، واستناداً إلى قرار مجلس الوزراء 180 لسنة 2020، اسمحوا لي أن أطلب، باسم حكومة جمهورية العراق، من مجلسكم الموقر تعزيز دور بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق ليشمل المراقبة الانتخابية من خلال إرسال مراقبين أمميين للعمل ضمن هذه البعثة لمراقبة الانتخابات العراقية المقبلة بالشكل الذي يضمن السيادة العراقية، مع مراعاة أن ولاية البعثة الحالية ستنتهي في 31 أيار/مايو 2021.

وتدرك حكومة جمهورية العراق أن طلبها للمراقبة الانتخابية استثنائي وسيكون لمرة واحدة فقط، وأن جوهر طلبها يكمن في نشر تدريجي للمراقبين الأمميين، يعملون ضمن نطاق بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، في مراكز الانتخابات، بدءاً بفريق أولي يزداد تدريجياً لتصل التغطية إلى نسبة 10 في المائة في يوم الانتخاب، وتقييم عملية إجراء تلك الانتخابات والمسائل الفنية ذات العلاقة من قبل البعثة.

وختاماً، أودُّ أن أجدد التزام حكومة جمهورية العراق بتحقيق أفضل أطر التعاون المشترك مع مجلسكم الموقر وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في سبيل توفير المراقبة الانتخابية المنشودة والتي تسهم في تحقيق معايير الشفافية والمصداقية التي نسعى إليها جميعاً، والتي نص عليها البرنامج الحكومي الذي قدمته الحكومة لمجلس النواب.

(توقيع) فؤاد حسين

وزير خارجية جمهورية العراق